

Dziennik Urzędowy

Unii Europejskiej

L 183



Wydanie polskie

Legislacja

Tom 56

2 lipca 2013

Spis treści

II Akty o charakterze nieustawodawczym

ROZPORZĄDZENIA

- ★ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 635/2013 z dnia 25 kwietnia 2013 r. uzupełniające rozporządzenie Rady (WE) nr 73/2009 w odniesieniu do podstawy obliczania zmniejszeń stosowanych przez państwa członkowskie w odniesieniu do rolników ze względu na dostosowanie płatności w 2013 r. oraz dyscyplinę finansową w roku kalendarzowym 2013 1
- ★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 636/2013 z dnia 1 lipca 2013 r. dotyczące zezwolenia na stosowanie chelatu cynkowego metioniny (1:2) jako dodatku paszowego dla wszystkich gatunków zwierząt ⁽¹⁾ 3
- Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 637/2013 z dnia 1 lipca 2013 r. ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw 6

DECYZJE

2013/342/UE:

- ★ Decyzja Rady z dnia 1 lipca 2013 r. w sprawie mianowania członków oraz zastępców członków Komitetu Regionów z Chorwacji 8

2013/343/UE:

- ★ Decyzja Rady z dnia 1 lipca 2013 r. w sprawie mianowania członków Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego z Chorwacji 9

Cena: 3 EUR

(Ciąg dalszy na następnej stronie)

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG

PL

Akty, których tytuły wydrukowano zwykłą czcionką, odnoszą się do bieżącego zarządzania sprawami rolnictwa i generalnie zachowują ważność przez określony czas.

Tytuły wszystkich innych aktów poprzedza gwiazdka, a drukuje się je czcionką pogrubioną.

2013/344/UE:

- ★ Decyzja Rady podjęta za wspólnym porozumieniem z Przewodniczącym Komisji z dnia 1 lipca 2013 r. w sprawie mianowania członka Komisji Europejskiej 10

2013/345/UE:

- ★ Decyzja Rady z dnia 1 lipca 2013 r. w sprawie zmiany regulaminu wewnętrznego Rady 11

2013/346/UE:

- ★ Decyzja wykonawcza Komisji z dnia 28 czerwca 2013 r. zatwierdzająca plan przedłożony przez Chorwację w celu zatwierdzania zakładów do wewnątrzunijnego handlu drobiem i jajami wylęgowymi na podstawie dyrektywy Rady 2009/158/WE (notyfikowana jako dokument nr C(2013) 3988) ⁽¹⁾ 12

2013/347/UE:

- ★ Decyzja wykonawcza Komisji z dnia 28 czerwca 2013 r. zatwierdzająca przedłożone przez Chorwację plany gotowości dotyczące kontroli określonych chorób zwierząt (notyfikowana jako dokument nr C(2013) 3992) ⁽¹⁾ 13

Informacja dla czytelników – Rozporządzenie Rady (UE) nr 216/2013 z dnia 7 marca 2013 r. w sprawie elektronicznej publikacji Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej (patrz: wewnętrzna tylna strona okładki)

II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) NR 635/2013

z dnia 25 kwietnia 2013 r.

uzupełniające rozporządzenie Rady (WE) nr 73/2009 w odniesieniu do podstawy obliczania zmniejszeń stosowanych przez państwa członkowskie w odniesieniu do rolników ze względu na dostosowanie płatności w 2013 r. oraz dyscyplinę finansową w roku kalendarzowym 2013

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 73/2009 z dnia 19 stycznia 2009 r. ustanawiające wspólne zasady dla systemów wsparcia bezpośredniego dla rolników w ramach wspólnej polityki rolnej i ustanawiające określone systemy wsparcia dla rolników, zmieniające rozporządzenia (WE) nr 1290/2005, (WE) nr 247/2006, (WE) nr 378/2007 oraz uchylające rozporządzenie (WE) nr 1782/2003 ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 11a,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W art. 10a rozporządzenia (WE) nr 73/2009, który stosuje się od dnia 1 stycznia 2013 r., przewidziano dostosowanie płatności bezpośrednich w odniesieniu do 2013 r. W art. 11 wzmiankowanego rozporządzenia przewidziano dostosowanie wynikające z dyscypliny finansowej. Należy ustanowić przepis zapewniający optymalne stosowanie tych dostosowań w 2013 r.
- (2) W trosce o przejrzystość i przewidywalność metoda obliczania obu dostosowań w procesie obliczania kwoty płatności dla rolników w odniesieniu do 2013 r. powinna odpowiadać metodzie obliczania zmniejszenia wynikającego z modulacji na podstawie art. 7 i 10 rozporządzenia (WE) nr 73/2009 oraz dyscypliny finansowej na podstawie art. 11 wzmiankowanego rozporządzenia, jak określono w art. 79 ust. 1 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1122/2009 z dnia 30 listopada 2009 r. ustanawiającego szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 73/2009 odnośnie do zasady wzajemnej zgodności, modulacji oraz zintegrowanego systemu zarządzania i kontroli w ramach systemów

wsparcia bezpośredniego przewidzianych w wymienionym rozporządzeniu oraz wdrażania rozporządzenia Rady (WE) nr 1234/2007 w odniesieniu do zasady wzajemnej zgodności w ramach systemu wsparcia ustanowionego dla sektora wina ⁽²⁾.

- (3) Niniejsze rozporządzenie powinno wejść w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, ponieważ stosuje się ono do wniosków o przyznanie pomocy w odniesieniu do 2013 r.,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Zmniejszenia wynikające z dostosowania płatności bezpośrednich w 2013 r., o których mowa w art. 10a rozporządzenia (WE) nr 73/2009, oraz zmniejszenia wynikające z dyscypliny finansowej, o których mowa w art. 11 wzmiankowanego rozporządzenia w odniesieniu do 2013 r., stosuje się do sumy płatności z różnych systemów wsparcia wymienionych w załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 73/2009, do których uprawniony jest każdy rolnik po zastosowaniu art. 78 rozporządzenia (WE) nr 1122/2009.

Zmniejszenia te powinny być stosowane przed zmniejszeniami, o których mowa w art. 79 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1122/2009.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się do wniosków o przyznanie pomocy w odniesieniu do 2013 r.

⁽¹⁾ Dz.U. L 30 z 31.1.2009, s. 16.

⁽²⁾ Dz.U. L 316 z 2.12.2009, s. 65.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 25 kwietnia 2013 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 636/2013**z dnia 1 lipca 2013 r.****dotyczące zezwolenia na stosowanie chelatu cynkowego metioniny (1:2) jako dodatku paszowego dla wszystkich gatunków zwierząt****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 1831/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 sierpnia 2003 r. w sprawie dodatków stosowanych w żywieniu zwierząt ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 9 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W rozporządzeniu (WE) nr 1831/2003 przewidziano udzielanie zezwoleń na stosowanie dodatków w żywieniu zwierząt oraz określono sposób uzasadniania i procedury przyznawania takich zezwoleń.
- (2) Zgodnie z dyrektywą Rady 82/471/EWG z dnia 30 czerwca 1982 r. dotyczącą niektórych produktów stosowanych w żywieniu zwierząt ⁽²⁾ sól cynkową metioniny, czystą technicznie, dopuszczono dyrektywą Komisji 88/485/EWG ⁽³⁾ bezterminowo jako aminokwas do stosowania u przeżuwaczy. Zgodnie z art. 10 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1831/2003 ten dodatek paszowy wpisano następnie do unijnego rejestru dodatków paszowych jako istniejący produkt.
- (3) Zgodnie z art. 7 rozporządzenia (WE) nr 1831/2003 złożony został wniosek o zezwolenie na nowe zastosowanie jako związku pierwiastków śladowych do stosowania u wszystkich gatunków zwierząt, w celu sklasyfikowania tego dodatku w kategorii „dodatki dietetyczne”. Do wniosku dołączone zostały dane szczegółowe oraz dokumenty wymagane na mocy art. 7 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1831/2003.
- (4) Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności („Urząd”) stwierdził w swojej opinii z dnia 11 grudnia 2012 r. ⁽⁴⁾, że w proponowanych warunkach stosowania metionina cynku nie ma negatywnego wpływu na zdrowie zwierząt

i ludzi ani na środowisko i że może ona stanowić cenne źródło cynku dla wszystkich gatunków zwierząt. Zdaniem Urzędu nie ma potrzeby wprowadzania szczegółowych wymogów dotyczących monitorowania po wprowadzeniu do obrotu. Urząd zbadał również sprawozdanie dotyczące metody analizy dodatku paszowego w paszy, złożone przez laboratorium referencyjne ustanowione rozporządzeniem (WE) nr 1831/2003.

- (5) Zgodnie z charakterystyką dodatku sporządzoną przez Urząd oraz informacjami dodatkowymi przedstawionymi przez wnioskodawcę właściwą nazwą produktu jest chelat cynkowy metioniny (1:2).
- (6) Ocena produktu dowodzi, że warunki udzielenia zezwolenia przewidziane w art. 5 rozporządzenia (WE) nr 1831/2003 są spełnione. W związku z tym należy zezwolić na stosowanie produktu, jak określono w załączniku do niniejszego rozporządzenia.
- (7) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Produkt wyszczególniony w załączniku, należący do kategorii „dodatki dietetyczne” i do grupy funkcjonalnej „mieszanek pierwiastków śladowych”, zostaje dopuszczony jako dodatek stosowany w żywieniu zwierząt zgodnie z warunkami określonymi w załączniku.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 1 lipca 2013 r.

W imieniu Komisji

José Manuel BARROSO

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 268 z 18.10.2003, s. 29.

⁽²⁾ Dz.U. L 213 z 21.7.1982, s. 8.

⁽³⁾ Dz.U. L 239 z 30.8.1988, s. 36.

⁽⁴⁾ *Dziennik EFSA* 2013; 11(1):3038.

ZALĄCZNIK

Numer identyfikacyjny dodatku	Nazwa posiadacza zezwolenia	Dodatek	Skład, wzór chemiczny, opis, metoda analityczna	Gatunek lub kategoria zwierzęcia	Maksymalny wiek	Minimalna zawartość	Maksymalna zawartość	Inne przepisy	Data ważności zezwolenia
						Maksymalna zawartość pierwiastka (Zn) w mg/kg paszy pełnoporcjowej o wilgotności 12 %			

Kategoria: dodatki dietetyczne Grupa funkcjonalna: mieszanki pierwiastków śladowych

3b611	—	Chelat cynkowy metioniny (1:2)	<i>Charakterystyka dodatku</i> Proszek o minimalnej zawartości DL-metioniny wynoszącej 78 % oraz o zawartości cynku wynoszącej między 17,5 % a 18,5 % <i>Charakterystyka substancji czynnej</i> Chelat cynkowy metioniny: cynkometionina 1:2 (Zn(Met)₂) Wzór chemiczny: C₁₀H₂₀N₂O₄S₂Zn Numer CAS: 151214-86-7 <i>Metody analityczne</i> ⁽¹⁾ Do oznaczania ilościowego zawartości metioniny w dodatku paszowym: — ISO/CD 17180: metoda chromatografii jonowymiennej z derywatyzacją pokolumnową i detekcją fotometryczną lub fluorymetryczną. Do oznaczenia ilościowego całkowitej zawartości cynku w dodatku paszowym i w premiksach: — EN 15510: atomowa spektrometria emisyjna ze wzbudzeniem w plazmie indukcyjnie sprzężonej (ICP-AES), lub — CEN/TS 15621: atomowa spektrometria emisyjna ze wzbudzeniem w plazmie indukcyjnie sprzężonej (ICP-AES) po rozkładzie ciśnieniowym. Do oznaczania ilościowego całkowitej zawartości cynku w paszy: — rozporządzenie Komisji (WE) nr 152/2009 ⁽²⁾ – spektrometria absorpcji atomowej, lub	Wszystkie gatunki	—		Zwierzęta domowe: 250 (ogółem) Ryby: 200 (ogółem) Pozostałe gatunki: 150 (ogółem) Pełnoporcjowe i uzupełniające preparaty mlekozastępcze: 200 (ogółem)	1. Dodatek jest włączany do pasz w postaci premiksu. 2. Dla bezpieczeństwa użytkownika: podczas kontaktu z produktem chronić drogi oddechowe oraz używać okularów i rękawic ochronnych. 3. Dodatek należy uwzględnić przy obliczaniu ogólnego spożycia metioniny.	22 lipca 2023 r.
-------	---	--------------------------------	---	-------------------	---	--	--	--	------------------

Numer identyfikacyjny dodatku	Nazwa posiadacza zezwolenia	Dodatek	Skład, wzór chemiczny, opis, metoda analityczna	Gatunek lub kategoria zwierzęcia	Maksymalny wiek	Minimalna zawartość	Maksymalna zawartość	Inne przepisy	Data ważności zezwolenia
						Maksymalna zawartość pierwiastka (Zn) w mg/kg paszy pełnoporcjowej o wilgotności 12 %			
			— EN 15510: atomowa spektrometria emisyjna plazmy sprzężonej indukcyjnie (ICP-AES), lub — CEN/TS 15621: atomowa spektrometria emisyjna ze wzbudzeniem w plazmie indukcyjnie sprzężonej (ICP-AES) po rozkładzie ciśnieniowym.						

⁽¹⁾ Szczegóły dotyczące metod analitycznych można znaleźć na stronie laboratorium referencyjnego: http://irmm.jrc.ec.europa.eu/EURLs/EURL_feed_additives/authorisation/evaluation_reports/Pages/index.aspx.

⁽²⁾ Dz.U. L 54 z 26.2.2009, s. 1.

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 637/2013**z dnia 1 lipca 2013 r.****ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) ⁽¹⁾,

uwzględniając rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 543/2011 z dnia 7 czerwca 2011 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1234/2007 w odniesieniu do sektorów owoców i warzyw oraz przetworzonych owoców i warzyw ⁽²⁾, w szczególności jego art. 136 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 543/2011 przewiduje – zgodnie z wynikami wielostronnych negocjacji handlowych Rundy Urugwajskiej – kryteria, na których podstawie ustalania Komisja ustala standardowe wartości

dla przywozu z państw trzecich, w odniesieniu do produktów i okresów określonych w części A załącznika XVI do wspomnianego rozporządzenia.

- (2) Standardowa wartość w przywozie jest obliczana każdego dnia roboczego, zgodnie z art. 136 ust. 1 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 543/2011, przy uwzględnieniu podlegających zmianom danych dziennych. Niniejsze rozporządzenie powinno zatem wejść w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Standardowe wartości celne w przywozie, o których mowa w art. 136 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 543/2011, są ustalone w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 1 lipca 2013 r.

W imieniu Komisji,
za Przewodniczącego,

Jerzy PLEWA

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju
Obszarów Wiejskich

⁽¹⁾ Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 157 z 15.6.2011, s. 1.

ZAŁĄCZNIK

Standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

(EUR/100 kg)		
Kod CN	Kod państw trzecich ⁽¹⁾	Standardowa wartość w przywozie
0702 00 00	AL	55,3
	MK	46,1
	ZZ	50,7
0707 00 05	MK	25,2
	TR	111,1
	ZZ	68,2
0709 93 10	TR	131,1
	ZZ	131,1
0805 50 10	AR	90,9
	TR	99,2
	ZA	115,3
	ZZ	101,8
0808 10 80	AR	154,3
	BR	107,1
	CL	124,6
	CN	77,0
	NZ	140,7
	TR	99,8
	US	160,0
	ZA	125,0
	ZZ	123,6
0809 10 00	IL	275,4
	TR	208,6
	ZZ	242,0
0809 29 00	TR	303,1
	US	605,0
	ZZ	454,1
0809 30	TR	237,9
	ZZ	237,9
0809 40 05	CL	216,9
	IL	308,9
	ZA	377,9
	ZZ	301,2

⁽¹⁾ Nomenklatura krajów ustalona w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1833/2006 (Dz.U. L 354 z 14.12.2006, s. 19). Kod „ZZ” odpowiada „innym pochodzeniom”.

DECYZJE

DECYZJA RADY

z dnia 1 lipca 2013 r.

w sprawie mianowania członków oraz zastępców członków Komitetu Regionów z Chorwacji

(2013/342/UE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 305,

uwzględniając Akt przystąpienia Republiki Chorwacji, w szczególności jego art. 24,

uwzględniając propozycję rządu Republiki Chorwacji,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniach 22 grudnia 2009 r. i 18 stycznia 2010 r. Rada przyjęła decyzje 2009/1014/UE ⁽¹⁾ i 2010/29/UE ⁽²⁾ w sprawie mianowania członków i zastępców członków Komitetu Regionów na okres od dnia 26 stycznia 2010 r. do dnia 25 stycznia 2015 r.
- (2) W następstwie przystąpienia Republiki Chorwacji do Unii Europejskiej należy uzupełnić skład Komitetu Regionów mianując dziewięciu członków i dziewięciu zastępców członków – przedstawicieli społeczności regionalnych i lokalnych Chorwacji, którzy posiadają mandat wyborczy społeczności regionalnej lub lokalnej albo są politycznie odpowiedzialni przed wybranym zgromadzeniem,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Następujące osoby zostają niniejszym mianowane do Komitetu Regionu na okres od dnia 1 lipca 2013 r. do dnia 25 stycznia 2015 r.:

a) na stanowiska członków:

- Snježana BUŽINEC, Mayor of the Municipality of Jakovlje
- Nikola DOBROSLAVIĆ, Prefect of Dubrovnik-Neretva County
- Bruno HRANIĆ, Mayor of the Municipality of Vidovec
- Ivan JAKOVČIĆ, Member of the Assembly of Istria County
- Danijel MARUŠIĆ, Prefect of Brod-Posavina County

— Vojko OBERSNEL, Mayor of the City of Rijeka

— Jelena PAVIČIĆ VUKIČEVIĆ, Member of the Assembly of the City of Zagreb

— Predrag ŠTROMAR, Prefect of Varaždin County

oraz

b) na stanowiska zastępców członków:

— Martin BARIČEVIĆ, Mayor of the Municipality of Jasenice

— Viviana BENUSSI, Deputy Prefect of Istria County

— Miroslav ČAČIJA, Member of the Bjelovar-Bilogora County Assembly

— Blanka GLAVICA-JEČMENICA, Member of the Council of Municipality Maruševac

— Andrija RUDIĆ, Mayor of the City of Kutina

— Tulio DEMETLIKA, Mayor of the City of Labin

— Josipa RIMAC, Mayor of the City of Knin

— Željko SABO, Mayor of the City of Vukovar

— Ivana POSAVEC KRIVEC, Member of the Assembly of Zagreb County.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia 1 lipca 2013 r.

W imieniu Rady

L. LINKEVIČIUS

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 348 z 29.12.2009, s. 22.

⁽²⁾ Dz.U. L 12 z 19.1.2010, s. 11.

DECYZJA RADY**z dnia 1 lipca 2013 r.****w sprawie mianowania członków Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego z Chorwacji**

(2013/343/UE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 302,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, w szczególności jego art. 106a,

uwzględniając Akt przystąpienia Republiki Chorwacji, w szczególności jego art. 23,

uwzględniając propozycję rządu Republiki Chorwacji,

uwzględniając opinię Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 13 września 2010 r. Rada przyjęła decyzję 2010/570/UE, Euratom w sprawie mianowania członków Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego na okres od dnia 21 września 2010 r. do dnia 20 września 2015 r. ⁽¹⁾.
- (2) W następstwie przystąpienia Republiki Chorwacji do Unii Europejskiej należy uzupełnić skład Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego, mianując dziewięciu członków wybranych spośród przedstawicieli organizacji pracodawców, pracowników, oraz innych przedstawicieli podmiotów reprezentujących społeczeństwo obywatelskie, w szczególności z dziedzin społeczno-ekonomicznej, obywatelskiej, zawodowej i kultury,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Następujące osoby zostają niniejszym mianowane na członków Europejskiego Komitetu-Ekonomiczno Społecznego na okres od dnia 1 lipca 2013 r. do dnia 20 września 2015 r.:

— Davor MAJETIĆ, Director General HUP (Croatian Employers Association)

— Dragica MARTINOVIĆ DŽAMONJA, Director, Representative Office in Brussels, Croatian Chamber of Economy

— Violeta JELIĆ, General Secretary of the Croatian Chamber of Trades and Crafts

— Marija HANŽEVAČKI, General Secretary, Independent Trade Unions of Croatia

— Anica MILIĆEVIĆ-PEZELJ, Executive Secretary, UATUC (Union of Autonomous Trade Unions of Croatia)

— Vilim RIBIĆ, President of the Great Council of Independent Union of Research and Higher Education Employees of Croatia

— Lidija PAVIĆ-ROGOŠIĆ, Director, ODRAZ – Sustainable Community Development

— Marina ŠKRABALO, Senior advisor, GONG (Citizens Supervising Voting in an organized manner)

— Toni VIDAN, Coordinator of the Energy and Climate programme of Zelena akcija/ FoE Croatia.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia 1 lipca 2013 r.

W imieniu Rady

L. LINKEVIČIUS

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 251 z 25.9.2010, s. 8.

DECYZJA RADY
podjęta za wspólnym porozumieniem z Przewodniczącym Komisji
z dnia 1 lipca 2013 r.
w sprawie mianowania członka Komisji Europejskiej
(2013/344/UE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

Artykuł 2

uwzględniając Akt przystąpienia Republiki Chorwacji, w szczególności jego art. 21,

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego ⁽¹⁾,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Sporządzono w Brukseli dnia 1 lipca 2013 r.

Artykuł 1

Neven MIMICA zostaje niniejszym mianowany przez Radę, za wspólnym porozumieniem z przewodniczącym Komisji José Manuelem DURÃO BARROSO, na stanowisko członka Komisji na okres od dnia 1 lipca 2013 r. do dnia 31 października 2014 r.

W imieniu Rady
L. LINKEVIČIUS
Przewodniczący

⁽¹⁾ Opinia z dnia 12 czerwca 2013 r. (dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym).

DECYZJA RADY
z dnia 1 lipca 2013 r.
w sprawie zmiany regulaminu wewnętrznego Rady
(2013/345/UE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,
w szczególności jego art. 240 ust. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Artykuł 3 ust. 3 akapity pierwszy i czwarty załączonego do Traktatów protokołu (nr 36) w sprawie postanowień przejściowych stanowią, że – do dnia 31 października 2014 r. – jeżeli akt ma zostać przyjęty przez Radę większością kwalifikowaną i jeżeli członek Rady zażąda weryfikacji, należy sprawdzić, czy państwa członkowskie stanowiące tę większość reprezentują co najmniej 62 % ogółu ludności Unii.
- (2) Wspomnianą wartość procentową oblicza się na podstawie danych liczbowych dotyczących liczby ludności podanych w art. 1 załącznika III do regulaminu wewnętrznego Rady ⁽¹⁾ (zwanego dalej „regulaminem wewnętrznym”).
- (3) W dniu 14 stycznia 2013 r. Rada przyjęła decyzję 2013/37/UE ⁽²⁾ w sprawie zmiany regulaminu wewnętrznego, aby z dniem 1 stycznia 2013 r. zaktualizować dane zawarte w art. 1 załącznika III do regulaminu wewnętrznego, tak jak tego wymaga art. 2 ust. 2 tego załącznika.
- (4) W następstwie przystąpienia Republika Chorwacji do Unii należy zmienić załącznik III do regulaminu wewnętrznego, uwzględniając ludność tego państwa,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W tabeli w art. 1 załącznika III do regulaminu wewnętrznego wprowadza się następujące zmiany:

- 1) po pozycji dotyczącej Irlandii dodaje się następującą pozycję:

„Chorwacja:	4 398,2”;
-------------	-----------

- 2) pozycja „Ogółem” otrzymuje brzmienie:

„Ogółem	508 077,9”;
---------	-------------

- 3) pozycja „próg (62 %)” otrzymuje brzmienie:

„próg (62 %)	315 008,3”.
--------------	-------------

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejszą decyzję stosuje się od dnia 1 lipca 2013 r.

Sporządzono w Brukseli dnia 1 lipca 2013 r.

W imieniu Rady
L. LINKEVIČIUS
Przewodniczący

⁽¹⁾ Decyzja Rady 2009/937/UE z dnia 1 grudnia 2009 r. dotycząca przyjęcia regulaminu wewnętrznego Rady (Dz.U. L 325 z 11.12.2009, s. 35).

⁽²⁾ Dz.U. L 16 z 19.1.2013, s. 16.

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI**z dnia 28 czerwca 2013 r.****zatwierdzająca plan przedłożony przez Chorwację w celu zatwierdzania zakładów do wewnątrzwspólnotowego handlu drobiem i jajami wylęgowymi na podstawie dyrektywy Rady 2009/158/WE***(notyfikowana jako dokument nr C(2013) 3988)***(Tekst mający znaczenie dla EOG)****(2013/346/UE)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Rady 2009/158/WE z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie warunków zdrowotnych zwierząt, regulujących handel wewnątrzwspólnotowy i przywóz z państw trzecich drobiu i jaj wylęgowych ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 3 ust. 1 akapit drugi,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W art. 3 ust. 1 dyrektywy 2009/158/WE przewidziano, że państwa członkowskie obowiązane są przedłożyć Komisji plan opisujący krajowe środki zapewniające wykonanie przepisów załącznika II do tej dyrektywy dotyczących zatwierdzania zakładów do wewnątrzwspólnotowego handlu tymi towarami.
- (2) W związku ze swoim przystąpieniem do Unii w dniu 1 lipca 2013 r. Chorwacja przedłożyła Komisji taki plan zgodnie z art. 3 ust. 1 dyrektywy 2009/158/WE. Plan ten, w wersji zawierającej zmiany wynikające z sugestii poczynionych przez Komisję w trakcie jego analizy, spełnia kryteria określone w dyrektywie 2009/158/WE i umożliwia osiągnięcie celów tej dyrektywy, o ile Chorwacja skutecznie go wdroży i będzie go regularnie aktualizować. Plan ten należy zatem zatwierdzić.

- (3) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Zatwierdza się plan opisujący krajowe środki zapewniające wykonanie przepisów załącznika II do dyrektywy 2009/158/WE dotyczących zatwierdzania zakładów do wewnątrzwspólnotowego handlu drobiem i jajami wylęgowymi, przewidziany w art. 3 ust. 1 tej dyrektywy, przedłożony Komisji przez Chorwację w dniu 19 kwietnia 2013 r.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 28 czerwca 2013 r.

W imieniu Komisji

Tonio BORG

Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 74.

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI**z dnia 28 czerwca 2013 r.****zatwierdzająca przedłożone przez Chorwację plany gotowości dotyczące kontroli określonych chorób zwierząt***(notyfikowana jako dokument nr C(2013) 3992)***(Tekst mający znaczenie dla EOG)****(2013/347/UE)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Rady 92/66/EWG z dnia 14 lipca 1992 r. wprowadzającą wspólnotowe środki zwalczania rzekomego pomoru drobiu ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 21 ust. 4 akapit drugi,uwzględniając dyrektywę Rady 2001/89/WE z dnia 23 października 2001 r. w sprawie wspólnotowych środków zwalczania klasycznego pomoru świń ⁽²⁾, w szczególności jej art. 22 ust. 3 akapit drugi,uwzględniając dyrektywę Rady 2003/85/WE z dnia 29 września 2003 r. w sprawie wspólnotowych środków zwalczania pryszczycy, uchylającą dyrektywę 85/511/EWG i decyzje 89/531/EWG i 91/665/EWG oraz zmieniającą dyrektywę 92/46/EWG ⁽³⁾, w szczególności jej art. 72 ust. 7,uwzględniając dyrektywę Rady 2005/94/WE z dnia 20 grudnia 2005 r. w sprawie wspólnotowych środków zwalczania grypy ptaków i uchylającą dyrektywę 92/40/EWG ⁽⁴⁾, w szczególności jej art. 62 ust. 4 akapit drugi,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dyrektywie 92/66/EWG ustanowiono unijne środki zwalczania stosowane w przypadku wystąpienia ognisk rzekomego pomoru drobiu. W dyrektywie 92/66/EWG przewidziano między innymi, że każde państwo członkowskie obowiązane jest sporządzić plan gotowości określający krajowe środki, które należy wprowadzić w przypadku wystąpienia ognisk tej choroby.
- (2) W dyrektywie 2001/89/WE określono minimalne unijne środki zwalczania klasycznego pomoru świń. W dyrektywie 2001/89/WE przewidziano między innymi, że każde państwo członkowskie obowiązane jest sporządzić plan gotowości określający krajowe środki, które należy wprowadzić w przypadku wystąpienia ogniska tej choroby.
- (3) W dyrektywie 2003/85/WE ustanowiono unijne środki zwalczania stosowane w przypadku wystąpienia ogniska pryszczycy wywołanej przez wirusa dowolnego serotypu. W dyrektywie tej ustanowiono ponadto pewne środki zmierzające do podniesienia u właściwych organów i w środowisku rolniczym poziomu świadomości i gotowości w odniesieniu do pryszczycy. W dyrektywie 2003/85/WE przewidziano między innymi, że państwa

członkowskie obowiązane są sporządzić plan gotowości określający krajowe środki konieczne do utrzymania wysokiego poziomu świadomości i gotowości w odniesieniu do pryszczycy i ochrony środowiska, które należy wprowadzić w przypadku wystąpienia ogniska tej choroby.

- (4) W dyrektywie 2005/94/WE ustanowiono pewne środki zapobiegawcze, odnoszące się do nadzorowania i wczesnego wykrywania grypy ptaków oraz podniesienia poziomu świadomości i przygotowania właściwych organów i środowiska rolniczego w zakresie zagrożenia tą chorobą. W dyrektywie tej ustanowiono ponadto minimalne środki zwalczania stosowane w przypadku wystąpienia ogniska grypy ptaków u drobiu lub innych ptaków żyjących w niewoli oraz stosowane w ramach wczesnego wykrywania ewentualnego przeniesienia wirusów grypy ptaków na ssaki. W dyrektywie 2005/94/WE przewidziano między innymi, że państwa członkowskie obowiązane są sporządzić plan gotowości, zgodnie z załącznikiem X do tej dyrektywy, określający krajowe środki, które należy wprowadzić w przypadku wystąpienia ogniska grypy ptaków.
- (5) W rozporządzeniu Rady (WE) nr 1099/2009 z dnia 24 września 2009 r. w sprawie ochrony zwierząt podczas ich uśmiercania ⁽⁵⁾ ustanowiono przepisy dotyczące uśmiercania zwierząt hodowanych lub utrzymywanych w celu produkcji żywności, wełny, skóry, futer lub innych produktów, jak również uśmiercania zwierząt w celu zmniejszenia ich liczebności oraz działań związanych z uśmiercaniem. W rozporządzeniu (WE) nr 1099/2009 przewidziano między innymi, że w planach gotowości wymaganych przez prawo unijne w zakresie zdrowia zwierząt należy zawrzeć planowane metody ogłuszania i uśmiercania oraz odpowiadające im standardowe procedury operacyjne zapewniające zgodność z przepisami określonymi w tym rozporządzeniu, przy czym metody i procedury te powinny być oparte na ustalonych w planie gotowości hipotezach dotyczących rozmiaru i lokalizacji podejrzanego ogniska.
- (6) W związku z przystąpieniem do Unii w dniu 1 lipca 2013 r. Chorwacja przedłożyła Komisji do zbadania i zatwierdzenia plany gotowości dotyczące rzekomego pomoru drobiu, klasycznego pomoru świń, pryszczycy oraz grypy ptaków.
- (7) Plany te, w wersji zawierającej zmiany wynikające z sugestii poczynionych przez Komisję w trakcie badania tych planów, spełniają kryteria określone odpowiednio w dyrektywach 92/66/EWG, 2001/89/WE, 2003/85/WE

⁽¹⁾ Dz.U. L 260 z 5.9.1992, s. 1.⁽²⁾ Dz.U. L 316 z 1.12.2001, s. 5.⁽³⁾ Dz.U. L 306 z 22.11.2003, s. 1.⁽⁴⁾ Dz.U. L 10 z 14.1.2006, s. 16.⁽⁵⁾ Dz.U. L 303 z 18.11.2009, s. 1.

i 2005/94/WE. Zawierają one ponadto elementy konieczne do spełnienia wymogów zawartych w rozporządzeniu (WE) nr 1099/2009. Plany te umożliwiają osiągnięcie celów dyrektyw 92/66/EWG, 2001/89/WE, 2003/85/WE i 2005/94/WE oraz rozporządzenia (WE) nr 1099/2009, o ile Chorwacja skutecznie je wprowadzi i będzie je regularnie aktualizować. Należy zatem zatwierdzić te plany w drodze niniejszej decyzji.

- (8) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Zatwierdza się następujące plany gotowości przedłożone przez Chorwację w dniu 11 maja 2013 r.:

- a) plan gotowości określający krajowe środki, które należy wprowadzić w przypadku wystąpienia ogniska rzekomego pomoru drobiu, przewidziany w art. 21 ust. 1 dyrektywy 92/66/EWG;
- b) plan gotowości określający krajowe środki, które należy wprowadzić w przypadku wystąpienia ogniska klasycznego

pomoru świń, przewidziany w art. 22 ust. 1 dyrektywy 2001/89/WE;

- c) plan gotowości określający krajowe środki konieczne do utrzymania wysokiego poziomu świadomości i gotowości w odniesieniu do przyszczy i ochrony środowiska, które należy wprowadzić w przypadku wystąpienia ogniska przyszczy, przewidziany w art. 72 ust. 1 dyrektywy 2003/85/WE;
- d) plan gotowości określający krajowe środki, które należy wprowadzić w przypadku wystąpienia ogniska grypy ptaków, przewidziany w art. 62 ust. 1 dyrektywy 2005/94/WE.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 28 czerwca 2013 r.

W imieniu Komisji

Tonio BORG

Członek Komisji

INFORMACJA DLA CZYTELNIKÓW

Rozporządzenie Rady (UE) nr 216/2013 z dnia 7 marca 2013 r. w sprawie elektronicznej publikacji *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*

Zgodnie z rozporządzeniem Rady (UE) nr 216/2013 z dnia 7 marca 2013 r. w sprawie elektronicznej publikacji *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* (Dz.U. L 69 z 13.3.2013, s. 1) od dnia 1 lipca 2013 r. jedynie elektroniczne wydanie Dziennika Urzędowego traktowane jest jako autentyczne i wywołuje skutki prawne.

W wypadku gdy opublikowanie elektronicznego wydania Dziennika Urzędowego jest niemożliwe z powodu nieprzewidzianych i wyjątkowych okoliczności, autentyczne jest wydanie drukowane i wywołuje ono skutki prawne zgodnie z warunkami określonymi w art. 3 rozporządzenia (UE) nr 216/2013.

Portal EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) zapewnia bezpośredni i bezpłatny dostęp do prawodawstwa Unii Europejskiej. EUR-Lex umożliwia dostęp do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* oraz traktatów, aktów prawnych, orzecznictwa i aktów przygotowawczych.

Dodatkowe informacje o Unii Europejskiej znajdują się na stronie: <http://europa.eu>



Urząd Publikacji Unii Europejskiej
2985 Luksemburg
LUKSEMBURG

PL